

校園簡訊

CAMPUS UPDATES

平等機會活動

Equal Opportunities Awareness Campaign

承接着過去兩年的「認識多元」及「欣賞多元」的主題，今屆「平等機會活動」以「尊重多元、實踐共融」為焦點。期間有一連串活動，包括一名使用輪椅的少數族裔學生的畫展名為「夢·菲·輪」；一系列工作坊、講座、論壇分享會及社區服務活動等。

The theme of this year's Equal Opportunities Awareness Campaign was "Respect for Diversity", following the themes "Understanding Diversity" and "Appreciating Diversity" in the past two years. There was a series of activities, including the "Flying Dreams in a Wheelchair Art Exhibition" presented by an ethnic minority student in wheelchair, various workshops, lectures, forums and community service activities.



賽馬會支持「關愛·服務·研習@屯門」計劃 "We Care, We Serve & We Learn @ Tuen Mun" programme supported by HKJC

由嶺大服務研習處主辦，並獲香港賽馬會慈善信託基金撥款800萬港元捐助的「關愛·服務·研習@屯門」於3月20日正式啟動。為期三年的計劃將推動服務研習計劃，促進老師、學生和社區夥伴的相互合作，改進社區安老服務，並培訓學生日後為長者服務。

The 3-year programme "We Care, We Serve & We Learn @ Tuen Mun" was launched on 20 March. Organised by the University's Office of Service-Learning, and supported by a donation of HK\$8 million by The Hong Kong Jockey Club Charities Trust, the programme will promote Service-Learning schemes and facilitate collaboration among faculty members, students and community partners to enhance elderly services, and to train students as future elder caregivers.

花燈之約2017

Lantern Legend 2017

嶺大師生於2月13日在校園舉行「花燈之約2017」嘉年華會，同時慶祝元宵佳節及農曆新年。開幕禮後，由來自不同國家的嶺大教職員和學生呈獻一連串精彩的文藝表演，包括中國舞獅、印度舞、樂隊表演、歌唱表演、葫蘆簫及古箏表演等。永安廣場亦設有超過15個由學生及非牟利機構安排的美食、手工藝和遊戲攤位。

On 13 February, Lingnan staff and students celebrated the Lantern Festival and the Chinese New Year on campus at the carnival "Lantern Legend 2017". After the kick-off ceremony, Lingnan staff and students from different countries staged a variety of fantastic cultural performances including Chinese lion dance, Indian dance, band show, singing performance, Chinese Hulusi and Guzheng recitals to showcase the cultural diversity on campus. Over 15 booths of food, handcrafts and games were set up by students and non-profit organisations at Wing On Plaza.



新界區中學校長及老師到訪嶺大

Principals and teachers of secondary schools in New Territories visited Lingnan

近50名來自30間新界東及新界西區中學的校長、副校長、升學及就業輔導主任以及生涯規劃導師，於3月22日到訪嶺大，實地瞭解嶺大的博雅教育及最新發展，並參觀學生宿舍，體驗充滿活力的校園生活。

Around 50 principals, vice principals, careers and guidance teachers, as well as life coaches from 30 secondary schools in the New Territories East and West regions visited Lingnan on 22 March to learn about the University's liberal arts education and latest developments. They also visited student hostels to experience the University's vibrant campus life.



丁酉雞年新春傳媒團拜

Chinese New Year Media Reception 2017

大學於2月8日舉行「丁酉雞年新春傳媒團拜」，鄭國漢校長及嶺大高級管理層，向各大媒體代表拜年賀福，共慶新禧。鄭校長與傳媒朋友分享大學近期的發展成果，提及大學最新的品牌標語「博雅教育·成就一生」，以及宣布將會展開五十週年校慶活動。

The University organised the Chinese New Year Media Reception 2017 on 8 February, during which President Leonard K Cheng and other senior staff of the University met with the media representatives and wished them a great year of the Rooster. Apart from sharing Lingnan's recent achievements, President Cheng mentioned the University's new brand tagline "Liberal Arts Education · Transformation For Life" as well as the upcoming 50th Anniversary celebrations in the gathering.

嶺大陸運會2017

Lingnan University Sports Day 2017

超過120位嶺大健兒參加2月22日於嶺大運動場舉行的2017年度陸運會，在23個個人項目及10個接力項目中競逐殊榮。經過一輪激烈的比賽，文學院勇奪女子團體總冠軍，商學院則獲男子團體總冠軍以及團體總冠軍殊榮。

Over 120 athletes participated in 23 individual and 10 relay events in the Lingnan University Sports Day 2017 held at the University's Outdoor Sports Ground on 22 February. After rounds of exciting competitions, Women's Overall Championship went to the Faculty of Arts and Men's Overall Championship went to Faculty of Business, while the Overall Championship was won by the Faculty of Business.

